

Nouvelle Série – Nuova Serie

Volume VIII, 2, 2024

# CICERONIANA ON LINE

*A Journal of Roman Thought*



SOCIÉTÉ INTERNATIONALE  
DES AMIS DE CICÉRON  
Paris

CENTRO DI STUDI  
CICERONIANI  
Roma

2024



CICERONIANA ON LINE  
*A Journal of Roman Thought*



Peer-reviewed scientific review (ISSN [2532-5353](#))  
*Revue de la [Société internationale des Amis de Cicéron](#)  
et du Centre d'Études Ciceroniennes*  
*Rivista della [Società Internazionale degli Amici di Cicerone](#)  
e del Centro di Studi Ciceroniani*

Nouvelle Série – Nuova Serie

Volume VIII, 2, 2024

**Directeur – Direttore** Carlos LÉVY

**Directeur exécutif – Direttore esecutivo** Ermanno MALASPINA

**Bureau de la présidence – Ufficio di presidenza** Carmen CODONER – Leopoldo GAMBERALE

**Conseil Scientifique – Consiglio scientifico** Mario DE NONNO – Catharine EDWARDS  
Paolo FEDELI – Matthew FOX – Margaret GRAVER – Charles GUÉRIN – Gesine MANUWALD  
Giancarlo MAZZOLI – Rita DEGL'INNOCENTI PIERINI – François PROST – John T. RAMSEY –  
Hiroyuki TAKAHASHI

**Rédaction – Redazione**

Francesca PICCIONI (Comptes rendus – Recensioni) – Stefano ROZZI (Bibliographie –  
Bibliografia) – Orazio CAPPELLO – Riccardo D'AMANTI – Mélanie LUCCIANO –  
Adalberto MAGNAVACCA – Alessandro MANDRINO – Matilde OLIVA – Fausto PAGNOTTA

## SOMMAIRE – SOMMARIO

“Lecturae Ciceronis I, 2024.

*Le De inuentione entre philosophie, droit et rhétorique”*

*Actes du colloque – Atti del convegno – Proceedings*

Édités par – a cura di – edited by  
Charles GUÉRIN et Veronica REVELLO

Carlos LÉVY, *Avant-Propos. Le De inuentione, paradoxe des paradoxes* [379](#)

Charles GUÉRIN, Veronica REVELLO, *Introduction. Le De inuentione entre  
philosophie, droit et rhétorique* [383](#)

### *Première partie*

*De l'écriture à la réception / Dalla scrittura alla ricezione / From composition to  
reception* [399](#)

Thierry HIRSCH, *The date of composition of Cicero's De inuentione* [401](#)

Catherine STEEL, *Cicero's De inuentione and the shaping of the political sphere* [439](#)

Benjamin Adam JERUE, *Cicero, Zeuxis and Aristotle: Bolstering auctoritas in De inventione Book 2* [457](#)

Thomas RIESENWEBER, *Die Geschichte des De inventione-Textes im Altertum* [483](#)

### **Deuxième partie**

**Le De inuentione au croisement des savoirs / Il De inventione al crocevia dei saperi / De inventione at the crossroads of knowledge** [535](#)

Dario MANTOVANI, *La jurisprudence romaine des debuts du I<sup>er</sup> siècle av. j.-c. au miroir du De inuentione* [537](#)

Henriette VAN DER BLOM, *Cicero's De inventione: Where is the Res Publica?* [569](#)

Matilde OLIVA, *Dubitanter unum quicque dicemus (inv. 2, 10). L'ombra di Filone di Larissa nel De inventione di Cicerone* [597](#)

Carlo DELLE DONNE, *Quidam magnus videlicet vir et sapiens. Rhetoric and Philosophy in Cicero's De inventione* [621](#)

### **Troisième partie**

**Le De inuentione et l'élaboration d'un lexique rhétorico-philosophique / Il De inventione e l'elaborazione di un lessico retorico-filosofico / De inventione and the development of a rhetorical-philosophical lexicon** [641](#)

Carlos LÉVY, *Ratiocinatio et inductio dans le De inuentione* [643](#)

Camille MARROU, *Inu. 2, 17-25 et l'expression de l'« émotion » en latin* [659](#)

Simone MOLLEA, *Il mito della nascita della retorica e il lessico del progresso nel De inventione ciceroniano* [683](#)

Antje JUNGHANß, Bernhard KAISER, *Haec argumenta locos communes appellamus. Cicero's Concept of the Commonplace in De inventione* [703](#)

### **Comptes rendus – Recensioni** [719](#)

Stefania DE VIDO, Cécile DURVYE, *Un monde partagé : la Sicile du premier siècle av. J.-C. entre Diodore et Cicéron* (L. LODDO) [721](#)

Emanuele Riccardo D'AMANTI (a cura di), Tibullo. *Elegie*. Saggio introduttivo, nuova traduzione (I. CICCARELLI) [725](#)

Tommaso GAZZARRI (a cura di), Seneca. *De tranquillitate animi* (S. AUDANO) [729](#)

Alessandro RE, *Genus compositivum. La composizione nominale latina* (C. SBORDONI) [735](#)

Konstantinos KAVAFIS, *Non sono morti gli dèi. Kavafis e l'eredità dell'Ellenismo*, Antologia poetica con testo greco a fronte, traduzione, introduzione e note di Aldo Setaioli (A. ROZOKOKI) [743](#)

**Bulletin bibliographique – Bollettino bibliografico** [747](#)

**Abstracts – Key Words** [751](#)

Depuis 2020, la [Société Internationale des Amis de Cicéron](#) a entamé une collaboration prestigieuse avec l'artiste multiforme [UGO NESPOLO](#). Cette personnalité internationale « hors du chœur », comme il aime à se définir pour ses interventions polémiques et pour les références constantes à la moralité et à l'honnêteté intellectuelle de l'art moderne, combine un trait artistique vivant, populaire et caractéristique d'une culture profonde ancrée dans ses études en sciences humaines. Ce dernier a offert à la revue « COL » sa plume pour la refonte dynamique et moderne du très célèbre buste de Cicéron aux Musées du Capitole à Rome, qui figure sur la page de titre de la revue depuis 2020.

Dal 2020 la [Société Internationale des Amis de Cicéron](#) ha iniziato una prestigiosa collaborazione con il poliedrico artista [UGO NESPOLO](#). Personalità internazionale “fuori dal coro”, come ama definirsi per i suoi interventi polemici e per i richiami costanti alla moralità e all'onestà intellettuale dell'arte moderna, unisce un tratto artistico vivace, popolare e caratteristico a una profonda cultura radicata nei suoi studi umanistici. A «COL» ha offerto gratuitamente la sua penna per la rielaborazione dinamica e moderna del notissimo busto di Cicerone ai Musei Capitolini di Roma, che dal 2020 campeggia nel frontespizio della rivista.

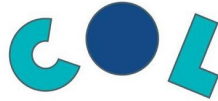
As of 2020, the [Société Internationale des Amis de Cicéron](#) has launched a collaboration with [UGO NESPOLO](#), an artist who works across a variety of media. Nespolo is an artist whose polemical interventions and constant focus on the moral and intellectual integrity of contemporary art have made him “stand out from the crowd”, to borrow his expression. His work is characterised by lively effects, folk and distinctive, rooted in a profound engagement with humanistic culture. The artist has already lent «COL» his expertise, producing a dynamic and modern re-interpretation of the well-known bust of Cicero from the Capitoline Museums – an illustration that as of 2020 will appear in the journal's title page.

---

*Ciceroniana On Line* Nouvelle Série est diffusée gratuitement sur le site <http://www.ojs.unito.it/index.php/COL/index> de l'Université de Turin, au nom et pour le compte de la SIAC ([Société Internationale des Amis de Cicéron](#)) et du CSC (*Centro di Studi Ciceroniani* de Rome). Les .pdf peuvent être téléchargés et diffusés sur d'autres sites, à condition qu'ils ne soient pas modifiés et qu'ils ne soient pas utilisés dans un but commercial. En cas de citation d'un article ou d'un passage d'un article, il est obligatoire de toujours indiquer le nom de l'auteur et le site *Ciceroniana On Line*.

*Ciceroniana On Line* Nuova Serie è distribuita gratuitamente dal sito <http://www.ojs.unito.it/index.php/COL/index> dell'Università di Torino a nome e per conto della SIAC ([Société Internationale des Amis de Cicéron](#)) e del CSC (*Centro di Studi Ciceroniani* di Roma). È consentito scaricare i .pdf e condividerli su altri siti, a condizione che non vengano modificati né utilizzati a scopi commerciali. In caso di citazione è obbligatorio attribuire sempre la paternità dell'articolo all'autore e al sito di *Ciceroniana On Line*.

*Ciceroniana On Line*, the new series, is freely available on the following website, <http://www.ojs.unito.it/index.php/COL/index>. The website is maintained by the University of Turin, which distributes the journal on behalf of the SIAC ([Société Internationale des Amis de Cicéron](#)) and the CSC (*Centro di Studi Ciceroniani* in Rome). The .pdf files are available for download and to be shared on other platforms, so long as they are not modified or used for commercial purposes. We ask that those who cite the articles acknowledge the name of the author and *Ciceroniana On Line* as the source.



Nouvelle Série – Nuova Serie

Volume VIII, 2, 2024

# CICERONIANA ON LINE

*A JOURNAL OF ROMAN THOUGHT*

Directeur – Direttore  
CARLOS LÉVY

Directeur exécutif – Direttore esecutivo  
Ermanno MALASPINA

**SOCIÉTÉ INTERNATIONALE  
DES AMIS DE CICÉRON**  
Paris

**CENTRO DI STUDI  
CICERONIANI**  
Roma

2024



[CICERONIANA ON LINE](#) (COL) est publiée uniquement en ligne, à un rythme semestriel conjointement par la SIAC et le CSC. Elle accueille des articles portant sur les aspects historique, littéraire, philosophique et biographique de Cicéron, ses œuvres, ses sources et sa réception. Toutes les disciplines et toutes les méthodologies de recherche sont bienvenues : philologie, linguistique, histoire littéraire, exégèse, *Quellenforschung*, philosophie, archéologie, histoire de l'art, histoire, prosopographie, religion, psychologie, intertextualité, genres littéraires, *gender studies*, anthropologie, *Fortleben*, didactique, nouveaux médias et humanités numériques, etc. La référence à Cicéron n'est pas obligatoire dans le titre même de l'article, mais il est nécessaire que le lien avec son œuvre et sa pensée soit évident et significatif dans le développement de la réflexion. Le Conseil scientifique a pour mission d'évaluer chaque fois que la cohérence des articles présentés avec les spécifications requises par la revue. La revue publie également des comptes rendus et des notices bibliographiques.

COL est référencée dans les grandes agences de *ranking* mondial et bases de données : [ACNP](#), [ANVUR](#) (Classe A Sections 10, 11, 12), [APh](#), [AWOL](#), [BASE](#), [BIBNET](#), [DOAJ](#), [ERIH PLUS](#), [Google Scholar](#), [Recensio Antiquitatis](#), [Scopus](#), [Sherpa Romeo](#).

Le contenu numérique est archivé via [PKP](#).

[CICERONIANA ON LINE](#) (COL) è pubblicata solo *on line* con cadenza semestrale congiuntamente dalla SIAC e dal CSC e ospita articoli concernenti la figura storica, letteraria, filosofica e umana di Cicerone, le sue opere, le sue fonti e la sua fortuna. Tutte le discipline e tutte le metodologie di ricerca sono accolte: filologia, linguistica, storia letteraria, esgesi, retorica, *Quellenforschung*, filosofia, archeologia e storia dell'arte, storia, prosopografia, religione, psicologia, allusività, intertestualità, generi letterari, *gender studies*, antropologia, *Fortleben*, didattica, nuovi media e digitalizzazione e così via. Il riferimento a Cicerone non deve essere obbligatoriamente presente nel titolo, ma è necessario che il legame con la sua opera e il suo pensiero sia evidente e significativo nell'articolo. Al Consiglio scientifico è demandato il compito di valutare di volta in volta la congruità degli articoli presentati con le specifiche richieste dalla rivista. La rivista pubblica anche recensioni e schede bibliografiche.

COL è presente nelle principali banche dati e agenzie mondiali di *ranking*: [ACNP](#), [ANVUR](#) (Classe A Aree 10, 11, 12), [APh](#), [AWOL](#), [BASE](#), [BIBNET](#), [DOAJ](#), [ERIH PLUS](#), [Google Scholar](#), [Recensio Antiquitatis](#), [Scopus](#), [Sherpa Romeo](#).

I contenuti digitali sono archiviati tramite [PKP](#).

[CICERONIANA ON LINE](#) (COL) is a biannual digital journal. It is edited jointly by the SIAC and the CSC and welcomes articles that explore M. Tullius Cicero in his various guises, *i.e.* as a historical figure, author, philosopher, and human being, as well as articles addressing his works, sources, and afterlife. Papers from all disciplines and approaches are accepted; these include philology, linguistics, literary history, exegesis, rhetoric, source-criticism (*Quellenforschung*), philosophy, archaeology and art history, history, prosopography, religious studies, psychology, allusion and intertextuality, genre studies, gender studies, anthropology, reception, didactics, new media, digitalization etc. Submitted articles must have a clear and significant connection to Cicero's work and thought in order to be considered for publication, but explicit reference to Cicero in the article's title is not required. The Advisory Board evaluates on a case-by-case basis whether each article submitted fits in with the overall specifications of the journal. The journal also publishes book reviews and bibliographies.

COL has been accepted by the leading journal ranking agencies and data banks: [ACNP](#), [ANVUR](#) (Class A Fields 10, 11, 12), [APh](#), [AWOL](#), [BASE](#), [BIBNET](#), [DOAJ](#), [ERIH PLUS](#), [Google Scholar](#), [Recensio Antiquitatis](#), [Scopus](#), [Sherpa Romeo](#).

The eContent is archived with [PKP](#).

ORGANISÉ PAR CHARLES GUÉRIN, CARLOS LÉVY ET ERMANNO MALASPINA

**LECTURAE CICERONIS 2024 :**  
**LE DE INVENTIONE ENTRE PHILOSOPHIE, DROIT ET RHÉTORIQUE**

21-23 MARS 2024

SORBONNE, SALLE DES ACTES  
54, RUE ST-JACQUES 75005 PARIS

En collaboration avec  
Société Internationale des Amis de Cicéron (SIAC)  
Patrum Lumen Sustine-Stiftung (PLuS Bâle)

Comité d'organisation  
Victor Carrera Murillo (Lyon 3/SU), Alessia Grillone (UniTO/SU),  
Julie Hébert (SU), Veronica Revello (SU/FINO)



